

National Défense Defence nationale



ANNUAL REPORT TO PARLIAMENT, 1999-2000

Changing Direction

The administration of the

Access to Information Act (AIA)

and Privacy Act

The Department of National Defence



Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

Table of Contents

Foreward	iii
Part 1 - Basics	1
Part 2 - The Year in Review	7
Part 3 -The Year Ahead	10
Part 4 - Statistics	11
Abbreviations and Acronyms	

Annual Report to Parliament, 1999-2000

Foreward

Annual report to Parliament

Section 72 of both the Access to Information Act (AIA) and the Privacy Act requires that the head of every Government institution prepare and submit to Parliament an annual report on the administration of the Acts within the institution during each financial year. This is the seventeenth Annual Report to Parliament on administering the Acts in the Department of National Defence (DND) and the Canadian Forces (CF).

Purpose

The purpose of this annual report is to describe how the Department administered Access to Information and Privacy activities and fulfilled its responsibilities in relation to the Acts during the period from April 1, 1999 to March 31, 2000.

ATIP combined administration

With the exception of the Ombudsman's office, one coordinator administers both the Access to Information Act and the Privacy Act within the Department of National Defence (DND) and the Canadian Forces (CF).

Report format

This annual report has been prepared using the Information Mapping® methodology.

Part 1

The Basics

Overview

Proclamation

The Access to Information Act (AIA) and the Privacy Act (PA) were proclaimed on July 1, 1983.

Purpose of AIA

The purpose of the Access to Information Act is to afford Canadian citizens, permanent residents, and any person present in Canada the right to access information contained in Government records, subject to certain specific and limited exemptions.

Purpose of the Privacy Act

The purpose of the Privacy Act is to extend to individuals the right of access to information about themselves held by the Government, subject to specific and limited exemptions; and to protect individuals' privacy by preventing others from having access to their personal information, and by affording individuals substantial control over how their personal information is collected, used and disclosed.

Formal requests for rights of access

In addition to establishing rights of access to Government information, both Acts provide for a formal request mechanism that individuals may use to exercise those rights. These mechanisms include:

- Time limits and other response obligations for the institutions holding the information; and
- The procedure for lodging a complaint if an individual is not satisfied with how the institution handled a formal request.

Continued on next page

Overview, continued

Granting informal access

The statutes, regulations, and Treasury Board (TB) guidelines clearly encourage institutions to afford individuals access to information to which they are entitled without having to resort to the formal procedures provided for in the legislation. The Access to Information and Privacy Acts are intended to complement, not replace, other less formal administrative procedures for obtaining government information.

Importance of informal access

Extensive use of informal access is recognized by the Department of National Defence as an effective and simplified way to further the principles of open government on which Access to Information and Privacy (ATIP) legislation is based.

Departmental mandate

Minister's responsibility

The Minister of National Defence is responsible for controlling and managing the Department, which includes the Canadian Forces, and for all matters relating to national defence.

Mission of the DND and the Canadian Forces

The mission of the Department of National Defence and the Canadian Forces is to defend Canada and Canadian interests and values while contributing to international peace and security.

Defence White Paper

The 1994 Defence White Paper for DND/CF confirmed the requirement to maintain multipurpose, combat-capable sea, land, and air forces to protect Canadians and project their interests and values abroad. The Department will remain focused on its personnel, placing strong emphasis on Quality of Life issues and ensure that personnel receive the proper training and equipment to enable them to carry out operational missions without unnecessary risk.

Defence 2020

Defence Strategy 2020 marks a significant milestone. Starting from the existing policy base set out in the 1994 Defence White Paper, the senior leadership team has created a strategic framework for Defence planning and decision-making to help guide the institution well into the next century. In identifying the challenges and opportunities facing the Department and the Canadian Forces, recognition is taken of the need for the Defence Team to report on its activities to Parliament and the public in a manner that is open, relevant, and understandable. Strong institutional support of ATIP legislation and related administrative practices is being fostered in the Department and the CF to ensure the values of openness and transparency become, and remain, part of the organizational culture in the 21st century.

Departmental organization

Military and civilian components

The Department's unique personnel structure is made up of two separate components - one military and one civilian. This table depicts the number of personnel in each component:

Departmental Personnel Figures by Component				
Military members:	Regular force: 59,330			
	Primary Reserve force: 21,500			
Civilian employees:	19,300			
Total Military and Civ	ilian Personnel: 100,130			

Chain of command

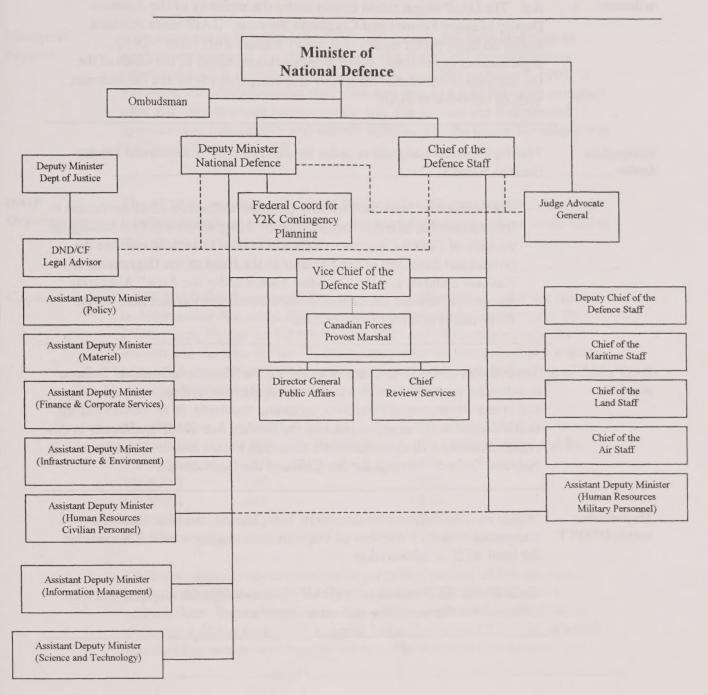
National Defence Headquarters (NDHQ) in Ottawa provides broad direction for administration and operations, with specific execution being assigned to the various elements of the Canadian Forces located across the country. CF regular and reserve-force personnel live, train, and work in every province and territory of Canada, as well as at bases, stations, and operational missions around the world.

As described in the Departmental Report on Plans and Priorities, the Ombudsman's office became operational on16 June 1999. Established to act as a neutral third party, independent of the military chain of command and civilian management, the mission of the Ombudsman's office is to ensure that all defence members are treated fairly by resolving individual complaints and contributing substantial and long lasting improvements to their welfare. Like the remainder of the Department, the Ombudsman is subject to the Access to Information and Privacy Acts. To ensure the confidentiality of information brought to his attention, however, the Ombudsman has been given autonomy in ATIP matters related to his office. Accordingly, a separate annual report will be tabled respecting the administration of the Access to Information and Privacy Acts within the Office of the Ombudsman.

DND organization chart

Organization chart

The following diagram shows the organization of National Defence as of March 31, 2000.



DND/CF ATIP organization

Departmental ATIP Coordinator

At DND, the Director of Access to Information and Privacy (DAIP) administers and co-ordinates the Access to Information Act and the Privacy Act. The DAIP organization comes under the authority of the Assistant Deputy Minister Finance and Corporate Services. DAIP seeks specialist advice on legal, public affairs, and policy matters from other NDHQ organizations as required. ATIP administration related to the office of the Ombudsman is conducted separately and independently by the Ombudsman, without reference to DAIP.

Designation Order

The departmental designation order for Access to Information and Privacy reads as follows:

"The Minister of National Defence, pursuant to Section 73 of the Access to Information Act and Privacy Act, hereby designates the person holding the position of Director Access to Information and Privacy to exercise the powers and functions of the Minister as the Head of the Department of National Defence and the Canadian Forces under the Acts." A separate delegation provides the Ombudsman with the same authorities, but for ATIP issues pertinent to that office.

DAIP's mandate

The mandate of DAIP is to act on behalf of the Minister of National Defence in enforcing compliance with legislation, regulations, and government policy and create departmental directions, including standards, in all matters relating to the Access to Information Act and the Privacy Act. DAIP's authority in this regard extends to all elements of the Canadian Forces and the Department National Defence – except for the Office of the Ombudsman.

Organization across DND/CF

Within each subordinate headquarters, base, station, and unit, there is a designated senior CF member or Departmental employee who is responsible for local ATIP administration.

The national ATIP coordinator (DAIP) is responsible for ensuring that these officers have the necessary policies and guidance.

Part 2

The Year in Review

Ministerial Support

In previous years, Departmental ATIP performance has been observed as needing improvement. To begin changing this reality and the perceptions associated with it, the MND wrote to the DM and CDS on 6 April 1999. In this letter, the MND provided clear direction that AIA legislation be complied with, not only to ensure respect for the law, but to reinforce institutional openness and transparency and thereby contribute to the public's confidence in the Department and the CF.

DAIP Organization

The ATIP organization at National Defence (DAIP) employs 32 civilian and 9 military personnel. Contract personnel were engaged at various levels during the year on an as required basis.

Caseload

In FY 99/00 DAIP received 1,063 requests for information under the Access to Information Act, and 6,579 requests for personal information under the Privacy Act. Figures for FY 98/99 were 1031 and 9031 respectively. As indicated in the table below, FY 99/00 represents the first period in a number of years during which DND has made positive inroads into its backlog of AIA cases by responding to more requests than it received.

Fiscal Year	Number of AIA	Number of AIA
	Requests Received	Requests Responded To
FY 95/96	869	870
FY 96/97	942	882
FY 97/98	861	846
FY 98/99	1,031	885
FY 99/00	1,063	1,252

DND also aggressively targeted its longstanding backlog of Privacy Act requests during FY 99/00 by establishing a dedicated 'SWAT Team' to address them. This resulted in a reduction of unanswered requests from in excess of 4,000 in April 1998, to some 700 at the end of FY 99/00, of which less than half remain without a response within statutory time limits.

Refinement to Team Structure

The integrated Access and Privacy team structure reported last year was refined during FY 99/00. Drawing from the Information Commissioner's 1997 review of this Department's Directorate of Access to Information and Privacy

(DAIP), and from a 1998 review by consultants engaged through Consulting and Audit Canada (CAC), the four teams that were initially created have been reduced to three. Emerging resource imbalances and inequities in workload distribution have been corrected. Classification levels of operational staff have been reviewed, and upgraded where warranted. Additionally, DAIP management has been reduced by one Team Leader; six additional ATIP analyst positions have been established; and the over-reliance on contract employees has been stopped.

Improved ATIP Case Management

Building on this foundation, DAIP has begun proactive management of individual AIA case files to ensure that legally allowable and appropriate extensions to response deadlines are claimed consistently, and systematically. The same action is being taken with respect to requests for personal information submitted under the Privacy Act. Although these practices were commenced in earnest only in the latter part of FY 99/00, the percentage of AIA cases completed within allowable time frames increased from 35.7% for FY 98/99, to 47.8% for the FY 99/00. Similarly, the number of Privacy Act requests responded to within allowable time frames increased from 16.4% to 34.3% over the same period. Preliminary figures for the first month of FY 00/01 show these improvements continuing to accelerate, with 81.6 % and 51.3% of Access to Information and Privacy cases respectively being completed on time.

The ATIP related software that was acquired last FY contains sophisticated time and case management tools that have contributed to the efficient processing of individual Access to Information and Privacy Act requests by DAIP employees. The automated reports capable of being generated using the same software have enabled involved middle and senior management to identify and correct emerging problems before they become obstacles to the Department's openness and transparency objectives. As the issues of delay and deemed refusal are dealt with, DAIP will explore ways to make still better use of technology to improve its ATIP performance.

Policy and Training

Amendment to Section 67 of the AIA was proclaimed on 25 March 1999, thus introducing penalties under criminal law for document falsification, destruction, concealment, and other acts, where they are taken with the intent to deny the right of access guaranteed by the AIA. This amendment served as the catalyst for revision of existing policy guidance and instruction applicable to the administration of the AIA in DND. As a result, revised Departmental Administrative Orders and Directives (DAOD's) were distributed electronically throughout the Department and the CF on 12 October 1999 via the institutional IntraNet where they have remained readily available for the use and guidance of all Departmental employees and CF members.

In last year's Annual Report reference was made to then recently promulgated policy direction respecting informal employee access to personal information. It was anticipated this policy would facilitate local access to routine personal

information by employees, and reduce the number Privacy Act requests they had historically been obliged to make. The 27% decrease in Privacy caseload figures suggests that structured marketing of this policy, combined with vigorous compliance monitoring is having the intended result.

On 1 April 1998 the Department began development and delivery of formal ATIP education. In the two years that have passed, generic and custom designed ATIP courses, briefings, and information sessions have been delivered to more than 2,500 members and employees. This has relieved the pressing need for ATIP training that had accumulated in some parts of the institution, and enabled the delivery of future training to become increasingly proactive, 'outreaching', and systematic. To this end, all Departmental Assistant Deputy Ministers, their Canadian Forces counterparts, and other members of the institution's senior management team have been asked to identify the ATIP training needs of their respective organizations for programming and delivery by DAIP during FY 00/01. This shift to proactive training and sensitization is a significant departure from past practices and is expected to increase institutional awareness of federal Access to Information and Privacy laws – resulting in greater compliance with them.

DND/CF Reading Room

DND began providing an informal access service in FY 95/96 that enabled individuals to request and receive copies of records requested by, and released to previous applicants – without having to submit a separate formal AIA request themselves. While the informal process does not confer the rights of complaint that accompany formal requests, steadily increasing numbers of individuals have opted for the informal method of access as evidenced by the following table.

FY	Formal requests received	Informal requests received	% of total requests represented by informal requests
1995-96	869	57	5.9%
1996-97	942	80	7.8%
1997-98	861	130	13.3%
1998-99	1,031	422	29%
1999-00	1,063	541	33%

National Defence has lead the Public Service in applying Web-based technology to provide Canadians with information respecting records released under the AIA. To improve the delivery of informal access services, for example, the Department began posting synopses of many of its closed AIA cases to the Internet in 1997. Not only has this initiative successfully enabled the delivery of these services to sharply increasing numbers of Canadians as indicated in the table above; it has provided tangible evidence of the department's commitment to the principles of openness and transparency.

Part 3

The Year Ahead

Transparency

Looking ahead to the coming year, DND plans to build on progress that it has made to date in the areas of openness and transparency. Consideration will be given, for example, to expanding the existing Departmental Access to Information Web Site to include not only synopses of closed AIA cases as is the present case, but to possibly include electronic copies of the released documents as well. Related to options that will be explored in this regard, are those that have to do with electronic receipt of and reply to, Access to Information Act requests - and, where indicated, electronic payment of chargeable fees.

Management of Information Holdings

As has been observed recently by the Information Commissioner, an institution's ability to respond fully and completely to AIA requests is heavily dependent on the quality of its information management practices. Like all other institutions, DND is in the process of migrating from an exclusively paper environment to one that is electronic. While the ability to respond fully to AIA requests should not be the only reason for an institution to manage its information assets effectively, Departmental ATIP staff have already begun acting as catalysts for managed change to existing DND information and records management practices.

Privacy Policy and Direction

With the promulgation of revised and updated AIA related DAODs, attention will be focussed on the production of similarly renewed policy direction respecting Privacy Act, and its administration within DND and the CF. Chief among the objectives of these DAODs will be the delivery of clear direction respecting the not only the right of access granted in the Privacy Act, but clear direction respecting the collection, use, disclosure, and retention of personal information under the control of the Department and the CF.

Training and Education

Departmental ATIP staff will continue to provide specialized and institutionally unique ATIP training to address the requirements of individual organizational elements. At the same time, emphasis will continue to be placed on the delivery of basic threshold ATIP knowledge to all members of the Defence Team. The use of alternative media in delivering ATIP educational messages will also be explored during the coming year. Awareness of those organizational elements that have received ATIP training may be coupled with ATIP performance measurement across the institution to help senior managers assess the extent of institutional compliance with ATIP legislation.

Part 4 - Statistics

nstitution	DND		MPP	OKT CONCER	NANTI	A LOIS	SUR L'ACCÈS À	L'INFO			od / Pénode visée par	le rapport	
	The state of										Mar 00	Старроп	
Source	Media / Médias 470		Academ	iia / Secteur universital 54	ire	Bu	isiness / Secteur commer 226	rcial	Organiz		Organisme 7	Public 300	5
	er the Access to Inform vertu de la Loi sur l'ac		ation		ή		on of requests complete ion à l'égard des deman						
Received during repor Reçues pendant la pér	ting period / iode visée par le rappor			1,063	1.	All discle	osed / nication totale		365	6.	Unable to process / Traitement impossi	ble	156
Outstanding from prevenues la p				390	2.		d in part /		603	7.	Abandoned by app Abandon de la dem	licant /	59
TOTAL				1,453	3.	Nothing	disclosed (excluded) /		6	8.	Treated informally	/	6
Completed during reporting period /			1,252	4.			on)	38	Traitement non office		ciel	1,252	
Tratées pendant la période visées par le rapport Carried forward /		-	201	5.	Aucune communication (exert Transferred /		tion)	19	19				
Reportées Exemption	is invoked / Exception:	invoquées				Transmi	ssion						
S.	a arrowed Exception	109	S.			66	S.		_	41	S.		110
Art. 13(1)(a) (b)		20	Art 1	(b)			Art. 18(b)		-	1	Art. 21(1)(a)		
(c)		5		(c)		15	(c)			10	(b)		71
(d)		2		(d)		2	S.			457	(d)		38
S.		20	S.			31	Art. 19(1) S.		-	56	S.		11
Art. 14	itional rel. /	61	Art. 1	6(2)			Art. 20(1)(a)				Art.22		
Art. Relatio	ons interm.		Art.	6(3)		2	(b)			130	Art .23		123
Defen: Defen:		112	S. Art.	17		16	(c)			166	S. Art. 24		0
	rsive activities / és subversives	13	S. Art.	18(a)		12	(d)			96	S. Art. 26		7
IV Exclusion	s cited / Exclusions cit	ées						V	Completion t	ime / D	élai de traitement		
S. Art. 68(a)			7	S. 8 30 days or under / 30 jours ou moins			416						
(b)			0	(d)			7	31 to 60 days / De 31 à 60 jours		277			
(c)			0	(e)			12	61 to 1	20 days / à 120 jours				310
S.			34	(f)			1	121 da	ys or over /				249
Art. 69(1)(a)			1	(g)			50	121 joi	urs ou plus				
	ns / Prorogations des d	élais		VII	Translat	ions / Trac	luction			1	VIII Method	of access / Métho	de de consultation
	30 days or under /	31 days o			ions reque			T	0	7	Copies given / Copies de l'original		938
Searching /	30 jours ou moins			161 Tra	nslations		dish to French /		0	1	Examination /		5
Recherche Consultation	28				ductions		l'anglais au français nch to English /		0	-	Examen de l'origina Copies and examina		-
Third party /	3				réparées		français à l'anglais				Copies et examen		
Tiers													
TOTAL	122			262									
IX Fees/Fr	ais							X	Costs/ Coûts				
			fees col rais net p								Financial (all reason Financiers (raison		
Application fees / Frais de la demande		\$4,92	5.00	Preparation / Préparation			\$0.00	Salary Traiten				S	1,970,13
Reproduction		\$40	7.60	Computer processing			\$0.00		ustration (O an		nent et maintien)	S	18,27
Searching /		\$74	11.20	TOTAL			\$6,073.80	TOTA				S	1,988,410
Recherche	Fees waived /			No. of times			S				rson year utilization (a		
\$25.00 or under /	Dispense de frais			Nombre de fo	618	S	\$4,540.00		year (decumal	format		ees (raison)	31.5
25 \$ ou moins									s-personnes (r			1	

ACT

A LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

nstit	ution DND			
I.	Requests under the Privacy Act /		V Exclusions	
Rece	Demandes en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels eved during reporting period /	6,579	E3xclusion	15 C
Reçu	ies pendant la période visée par le rapport tanding from previous period /	3,181	Art. 69(1)(a)	_
En s	uspens depuis la pénode anténeure			
rot,	AL	9,760	S. Art. 70(1)(a)	
	pleted during reporting period / ées pendant la période visées par le rapport	9,039	(b)	
	ed forward / ortées	721	(c)	
			(d)	
H:	Disposition of request completed /		(e)	_
1.	Disposition à l'égard des demandes traitées All disclosed /	2,582	(f)	
2.	Communication totale Disclosed in part /	4,262		_
	Communication partielle			- 4
3	Nothing disclosed (excluded) / Aucune communication (exclusion)	1	Completio Délai de tr	aite
4	Nothing disclosed (exempt) / Aucune communication (exemption)	11	30 days or under / 30 jours ou moins	
5.	Unable to process / Traitement impossible	329	31 to 60 days / De 31 à 60 jours	
6	Abandonned by applicant / Abandon de la demande	1,378	61 to 120 days / De 61 à 120 jours	
7.	Transferred /	476	121 days or over /	
10.	Transmission	9,039	121 jours ou plus	_
#11	Exemptions invoked / Exceptions invoquées	3,000	VI Extention Prorogation	
S		0	Prorogation	3
art S	18(2)	2	Interference with	3
Art.	19(1)(a)		operations / Interruption des opérations	
	(b)	0	Consultation	
	(c)	1	Translation / Traduction	T
	(d)	0	TOTAL	
S Art	20	0		
S		87		
S	41	73		
Art	22(1)(a)			
	(b)	65		
S	V-7	0		
Art.	22(2)			
Art	23 (a)	4		
S	(b)	0		
Art	24	0		
S	25	1		
S Art	26	3,572		
S	27	46		
S		1		
An	28			

IV	Exclusions citées E3xclusions citées	
S Art 6	9(1)(a)	0
	(b)	0
S. Art. 7	0(1)(a)	0
	(b)	0
	(c)	0
	(d)	0
	(e)	0
	(f)	0

Translation prepared /	5	English to French / De l'anglais au français	
Traductions préparées		French to English / Du français à l'anglais	
preparees			
VIII A		of access /	

0

Reporting period / Période visée par le rapport 1 Apr 99 – 31 Mar 00

Translations / Traductions

Copies and examination / Copies et examen

Completion time / Délai de traitement	
30 days or under / 30 jours ou moins	3,042
31 to 60 days / De 31 à 60 jours	1.199
61 to 120 days / De 61 à 120 jours	1,099
121 days or over / 121 jours ou plus	3,699

ΙΧ	Corrections and notation / Corrections et mention	
	ctions requested / ctions demandées	3
	ctions made / ctions effectuées	0
	on attached / on annex ée	0

4.80	Prorogation	ns des délais	
		30 days or under / 30 jours ou moins	31 days or over / 31 jours ou plus
operat	ption des	26	36
Consu	iltation	2	18
Transl		0	2
TOTA	AL	28	56

Costs / Coûts	
Financial (all reasons Financiers (raisons	
Salary / Traitement	\$1,192,463
Administration (O and M) / Administration (fonctionnement et maintien)	\$108,829
TOTAL	\$1,301,292
Person year utilization (all i Années-personnes utilisées	
Person year (decimal format) / Années-personnes (nombre décimal)	26.18

Abbreviations and Acronyms

Abbreviations and Acronyms

This is an alphabetical list of abbreviations and acronyms used in this report.

AIA: Access to Information Act

ATIP: Access to Information and Privacy
CAC: Consulting and Audit Canada
CDS: Chief of the Defence Staff

CF: Canadian Forces

DAIP: Director or Directorate of Access to Information and Privacy

DM: Deputy Minister

DAOD: Defence Administrative Order and Directive

DSCDS: Defence Subject Classification & Disposition System

DND: Department of National Defence

FY: Fiscal year

MND: Minister of National Defence NDHQ: National Defence Headquarters

PA: Privacy Act
TB: Treasury Board



Abréviations et acronymes

Voici la liste par ordre alphabétique des abréviations utilisées dans ce

: 110qqpv səmynorə

Abreviations et

AF: Année financière

AIPRP: Accès à l'information et protection des

renseignements personnels

CEMD: Chef d'état de la Défense CT: Conseil du Trésor

DAIPRP: Directeur ou Direction de l'accès à

l'information et de la protection des

Tenseignements personnels

DOAD:

Directives et ordonnances administratives de la

Défense Forces canadiennes

FC: Forces canadiennes

Loi sur l'accès à l'information

LPRP: Loi sur la protection des renseignements

sjəuuosıəd

MDN: Ministère de la Défense nationale QGDN: Quartier général de la Défense nationale

SM: Sous Ministre

82 HA TS HA 92 HA 3 272 SZ HA PZ DA 0 0 (a alinea 23a) paragraphe 22(2) 0 n (0 (q 99 alinea 22(1)a) 23 décimal) Annees-personnes (nombre IS HA Person year (decimal format) / 18 26,18 02 HA Vuuges-betsonnes utilisees (taisons) 0 Person year utilization (all reasons) / 28 0 (p Traduction 0 (0 \$ 767 108 1 **JATOT** (tonctionnement et maintien) Administration 0 (q \$ 678 801 (M bns O) notsvernimbA 81 Consultation operations Interruption des operations / alinea 19(1)a) Interference with \$ 297 761 1 / Lueles 92 Financiers (raisons) sulq uo siuoį f& 30 jours ou moins paragraphe 18(2) 0 inancial (all reasons) / 31 days or over / 30 days or under / Prorogations des délais Exceptions invoduees Cours ľλ · III / \$1\$00 Extentions / Exemptions invoked / JATOT 6036 Mention annexee 121 jours ou plus Transmission 669 € 121 days or over / Notation attached / 917 Transferred / 61 to 120 days / De 61 à 120 jours Corrections effectuees Abandon de la demande Corrections made / 660 L 87E 1 Abandonned by applicant / 9 De 31 à 60 jours Corrections demandees Traitement impossible Corrections requested / 661 L 1 syeb 08 of 15 359 Unable to process / ٦. 30 Jours ou moins Nothing disclosed (exemption) Aucune communication (exemption) Corrections et mention Corrections and notation / 3 045 30 days or under / H Délai de traitement Aucune communication (exclusion) Completion time / Nothing disclosed (excluded) / Disclosed in part / Communication partielle ₹ 595 Copies et examen Communication totale Copies and examination / 0 2882 / basclosib IIA Examen de l'onginal Disposition à l'égard des demandes traitées 0 Examination / (9 Disposition of request completed / Copies given / 948 9 0 (p Méthode de consultation Reportées 0 Method of access / (c) Carried forward / Traitées pendant la pénode visées par le rapport 0 (q Completed during reporting period / 6036 French to English / Du français à l'anglais preparees almea 70(1)a) 0 Traductions 094 6 De l'anglais au français prepared / En suspens depuis la période précédente English to French / 0 Outstanding from previous period / 3 181 Traductions demandées almea 69(1)a) Received during reporting period / I besteauper requested / 0 649 9 des renseignements personnels Traductions Exclusions citées Demandes en vertu de la Loi sur la protection IIA \ snousiansi Exclusions cited / Requests under the Privacy Act / 000S arem 16 us eeet litve "t ub NDM Reporting period / Période visée par le rapport notivition RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

0

0

0

0

Covernment Gouvernment REPORT ON THE ACCESS TO INFORMATION ACT A Consense of Canada du Canada du Canada

						£ 00°715 C7		507					\$:	De plus de 2;
<i>LS</i> '18	Person year (decrinal format) /				\$ 00,048 \$				7, \$ on mons					
Person year utilization (all reasons) Person year utilization (all reasons)				\$	SIOI ab aiguion			Signature of the control of the cont						
\$ 017 886 1	TATOT				\$ 08,570 6	7 - 13 - 17		/101 \$	\$ 07'17L			Searching /		
\$ 5LZ 8I	Admusatabon (O and M) / Admusatabon (Fonctionnement et entreben)				\$ 00'0	Traitement unformatique			Traite	\$ 09'\07			Reproduebor	
\$ 581 046 1	Salary / Trailement				\$ 00 '0	Preparation / Preparation			Prépa	\$ 00,826 4		əbrısm	Fraus de la de	
		Financial (all reasons) Financiers (naisons)				Application fees \ 4925 00.5 Preparation \ Application fees \ 4925 00.5 Preparation \ Application fees \								
Z Costs/Cotts												sint'l \ 250	M TX	
						797			797		221		TATOT	
	,		7 1				68			68		ε		Thud party /
5	/u	Copies and examen Copies et examen				Traductions French to English / Du français à l'anglais				79		87		Consultation
\$		Examen de l'original			ish to French / anglas au français				191	16			Searching /	
886		Copies given / Copies de l'original		0			Translations requested / Traductions demandees				lays or under / 31 days or over / ows ou mours ou mours			
иоциппсиоэ гр	opocess / prepode	ДШ жарод од од				letion	IVanionions / Traduction				VI Extensions / Protogations des délais			EA IV
				snįd no	121 jours	0\$			(8)	1				(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(1)(
546			De 61 à 120 jours			I		Û			₩.			S
310		De 31 à 60 jours 61 to 120 days /			12		(9 0)	(5)			
LLZ		30 Joseph 00 of 15			L		(5(1)c) abinéa 69(1)c) (b))	(62a) (d		slines 68s)	
917		H/3W3W (1 28 W)	2/7 / 21/	v muder /	30 days o	8				S				S
,		Ar. 26				(0)				alinės 18a)			IA E	
0		24 TA	96			(p	15		S. 71.11A		,	əsu		
	1	23. AA. 23.	991		(0	(6		(€)91	ostagraphe	1		Relations unte	baragraphe	
173		S. A.A. 22	130			8linės 20(1)a) b)			(7)91	Saragraphe	i	/ [91	International	(1)21 .2
11		S	9\$		paragraphe 19(1)	18		(2)		5 07	(2)		<u>S</u>	
98		(p LSV		(b	67		(p (c)		5			(p		
14		(9 1			(0	SI		(q		07			(9	
011		41 S. simes 21(1)a)			S ahnéa 18b)		99		S. slines 16(1)(a)					S alméa 13(1)a)
											səənbonu	ked / Exceptions is	ovni znoiiqms	
				61	(1)0	/ þə	Transferr	۶.	501			noddai at ad coor		Carned forwar
757 1	38 TOTAL		38		cruse communication (exempt)		·þ	1 252		Completed during reporting period / Traitées pendant la période visées par le rapport				
9		6 8. Treated informally /		(uo	Nothing disclosed (excluded) \ Aucune communication (excluded)		3.	E EST I		TV101				
65	603 7. Abandoned by applicant / Abandon de la demande				390 Disclosed in part /				En suspens depuis is periode anièmente Outstanding from previous period /					
365 6. Unable to process / 156			1 063 l. All disclosed / Communication totale			Received during reporting period / Received during reporting period								
Requests under the Access to Information Act / Disposition de légard des demandes traitées Disposition à l'égard des demandes traitées														
anzsation / Organisme 306			zunegrO	feror	24 Sectem universitatie Business / Sectem continents and a sectem universitatie Business / Sectem continents and a sectem continent and a			sdemis / Se	07 07	Media / Medias		Source		
Reporting period / Periode visée par le rapport du l'a avril 1999 au 31 mars 2000						NGM notative			nodutasni					
RAPPORT CONCERNANT LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATON														

Partie 3

L'année à venir

Si on considère l'année à venir, le MDN prévoit bâtir sur les progrès déjà réalisés dans les domaines de l'ouverture et de la transparence. Ainsi, le MDN envisagera l'expansion du site Web ministériel existant sur l'accès à l'information pour y inclure non seulement, comme c'est le cas aujourd'hui, des résumés des dossiers de LAI répondus mais également l'accès électroniques aux copies des documents. La réception électronique d'une réponse à une demande de renseignements en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et, le cas échéant, le paiement électronique des frais applicables sont liés aux options qui seront examinées à ce sujet.

Transparence

Comme il a récemment été constaté par le Commissaire à l'information, la capacité d'une institution à répondre totalement et complètement aux demandes en vertu de la Comme toutes les autres institutions, le MDN est en train de passer d'un environnement exclusivement basé sur le support papier à un environnement exclusivement basé sur le support papier à un environnement électronique. Alors que la capacité de répondre complètement à toutes les demandes en vertu de la LAI ne devrait pas constituer la seule raison pour laquelle une institution gère efficacement ses actifs en matière d'information, le personnel ministèriel qui s'occupe de l'AIPRP a déjà commencé à agir comme un catalyseur pour le changement géré des pratiques de gestion de l'information et des dossiers du pour le changement géré des pratiques de gestion de l'information et des dossiers du

Gestion des fonds de renseignements administratifs

Avec la promulgation des DOAD révisées et leurs mises à jour relativement à la LAI, l'attention se portera sur la production d'orientations de politiques également révisées et mises à jour dans le domaine de la Loi sur la protection des venseignements personnels et de son administration au sein du MDN et des FC. L'un des objectifs principaux de ces DOAD sera la fourniture de directives claires concernant non seulement le droit d'accès octroyé en vertu de la Loi sur la protection des divenseignements personnels, mais également concernant la collecte, l'utilisation, la divulgation et la rétention de renseignements personnels sous l'autorité du MDN et des FC.

Politique en matière de la protection des renseignements personnels et orientation

MDN.

Le personnel ministériel d'AIPRP continuera à fournir une formation spécialisée et unique au sein de l'institution afin de répondre aux exigences des éléments organisationnels uniques. En même temps, l'accent sera mis sur la prestation d'un seuil de base de connaissances sur l'AIPRP à tous les membres de l'équipe de défense. L'utilisation de moyens divers en vue de la fromation sera également examinée au cours de l'année à venir. La sensibilisation à ces éléments organisationnels qui ont reçu la formation en AIPRP pourrait être jumelée avec la mesure du rendement au niveau de l'institution pour aider les cadres supérieurs à évaluer l'étendue de la conformité de l'institution avec la législation AIPRP.

Formation et éducation

présenter eux-mêmes une demande en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. Malgré que le processus non officiel ne confère pas les droits de déposer une plainte, qui accompagnent les demandes officielles, le nombre de personnes ayant opté pour la méthode d'accès non officielle est en croissance permanente comme le démontre le tableau ci-dessous.

% du total des demandes qui représente les demandes non officielles	Demandes non officielles reçues	Demandes officielles reçues	ΑF
% 6'\$	LS	698	9661-\$661
% 8'L	08	746	L661-9661
% E'EI	130	198	8661-7661
% 67	422	1 03 1	6661-8661
% EE	145	E90 I	1999-2000

La Défense nationale a amené la fonction publique à appliquer les technologies basées sur le Web pour fournir aux Canadiens et aux Canadiennes les renseignements concernant les dossiers divulgués en vertu de la LAI. Pour améliorer la prestation des services d'accès non officiels, par exemple, en 1997, le Ministère a commencé à afficher sur Internet des résumés des dossiers effectuées en vertu de la LAI. Non seulement cette initiative a-t-elle permis l'accès à un nombre de Canadiens et de Canadiennes en forte croissance comme l'indique le tableau ci-dessus, mais cela s'est avéré une preuve tangible de l'indique le tableau ci-dessus, mais cela s'est avéré une preuve tangible de l'engagement du Ministère envers les principes d'ouverture et de transparence.

Politique et formation

La modification de l'article 67 de la LAI a été promulguée le 25 mars 1999, introduisant des sanctions en vertu du droit pénal pour la falsification, la destruction, la dissimulation de documents et autres actes lorsqu'ils sont perpétrés dans l'intention de dénier le droit à l'accès garanti par la LAI. Cette modification a servi de catalyseur pour la révision des orientations et instructions de politiques existantes applicables à l'administration de la LAI au sein du MDN. Il en découle que les Directives et ordonnances administratives de la Défense (DOAD) ont été distribuées de façon électronique dans l'ensemble du Ministère et des FC le 12 octobre 1999 par le biais de l'intranet institutionnel où elles sont demeurées disponibles pour tous les employés ministériels et membres des FC.

Dans le rapport annuel de l'an dernier, il a été fait référence à la récente promultation de directives et politiques concernant l'accès non officiel des famployés aux renseignements personnels. Il était prévu que cette politique faciliterait l'accès local à des renseignements routiniers par les employés et ainsi réduirait le nombre de demandes en vertu de la Loi sur la protection des moment-là. La diminution de 27 p. 100 de la charge de travail relativement aux renseignements personnels suggère qu'une commercialisation atructurée de renseignements personnels suggère qu'une commercialisation atructurée de cette politique, combinée avec une surveillance sérieuse de la conformité fournissent les résultats escomptés.

fédérales résultant en une plus grande conformité à ces dernières. l'information et à la Loi sur la protection des renseignements personnels de la sensibilisation institutionnelle par rapport à la Loi sur l'accès à important par rapport aux pratiques passées et on s'attend à une augmentation vers une formation proactive et une sensibilisation constitue un changement de la prestation par le DAIPRP au cours de l'AF 2000-2001. Ce changement en matière d'AIPRP de leur propre organisation en vue de la programmation et supérieure de leadership de l'institution de déterminer les besoins de formation homologues des Forces canadiennes et aux autres membres de l'équipe on a demandé à tous les sous-ministres adjoints du ministère, leurs afin de devenir de plus en plus proactif, ouvert et systematique. Pour ce faire, parties de l'institution et a permis le développement d'un module de formation besoin pressant d'une formation en AIPRP qui s'était accumulée dans certaines ont été donnés à plus de 2 500 membres et employés. Cela a répondu au des séances d'information généraux ou conçus sur mesure portant sur l'AIPRP formation portant sur l'AIPRP. Pendant les deux années écoulées, des cours et Le let avril 1998, le Ministère a commencé à élaborer et à fournir une

Le MDN a commencé à fournir un service d'accès non officiel au cours de l'AF 1995-1996 qui permet à quiconque de demander et de recevoir, des copies de documents divulgués antérieurement à d'autres requérants, sans avoir à

Salle de lecture du MDN et des

cours de l'AF 1999-2000 en établissant une «équipe-choc» spécialisée dans le traitement de ces demandes. Cela a eu pour effet de réduire le nombre de demandes, considérés en retard, d'un total dépassant les 4 000 en avril 1998 comparativement à 700 demandes lors de l'AF 1999-2000. Moins de la moitié demeurent sans réponse dans les délais réglementaires.

Raffinement de la structure de l'équipe

La structure intégrée de l'équipe de l'AIPRP signalée l'an dernier, s'est perfectionnée au cours de l'AF 1999-2000. S'inspirant de l'examen du bureau effectué en 1997 par le Commissaire à l'information et d'un examen réalisé en 1998 par des experts-conseils, engagés par l'entremise de Conseils et Vérification Canada (CVC), le concept d'équipes créé au départ a été réduit du nombre de quatre à trois équipes. Le déséquilibre émergent du personnel-travail ont été corrigés. Les niveaux de poste du personnel opérationnel ont été examinés et reclassifiés à des niveaux de poste du personnel opérationnel ont été d'analyste de l'AIPRP a été réduit d'un poste de chef d'équipe; six postes supplémentaires d'analyste de l'AIPRP ont été établis et on a mis fin au recours trop important du personnel sous contrat.

Gestion améliorée des affaires

d'AIPRP

des renseignements personnels terminées dans les délais impartis. l'information et 51,3 p. 100 des demandes en vertu de la Loi sur la protection rapidement avec 81,6 p. 100 des demandes en vertu de la Loi sur l'accès à mois de 2000-2001 indiquent que ces améliorations continuent à s'accroître passé de 16,4 p. 100 à 34,3 p. 100. Les chiffres préliminaires pour le premier renseignements personnels ayant reçu une réponse dans les délais permis est de renseignements personnels faites en vertu de la Loi sur la protection des 1999-2000. De même, au cours de la même période, le nombre de demandes permis est passé de 35,7 p. 100 pour l'AF 1998-1999 à 47,8 p. 100 pour l'AF le pourcentage de demandes en vertu de la LAI terminées dans les délais pratiques diligemment depuis seulement la dernière partie de l'AF 1999-2000, protection des renseignements personnels. Bien que l'on ait commencé ces demandes de renseignements personnels faites en vertu de la Loi sur la uniforme et systématique. La même mesure est prise en ce qui concerne les dates limites de réponse permises et appropriées sont demandées de façon chaque demandes relatives à la LAI afin d'assurer que les prorogations des Bâtissant sur ce fondement, le DAIPRP a commencé une gestion proactive de

Les logiciels connexes à l'AIPRP acquis au cours de la dernière AF contiennent des outils sophistiqués qui permettent une meilleure gestion des dessiers et des délais. Ceux-ci ont contribués au traitement efficace des demandes particulières effectués par les employés du DAIPRP en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Les rapports automatisés, pouvant être produits en utilisant les mêmes logiciels, ont permis aux cadres moyens et supérieurs, travaillant sur ces demandes, de déterminer et de corriger les problèmes émergents avant qu'ils ne deviennent des obstacles aux objectifs relatifs au caractère ouvert et transparent du Ministère. Alors que les questions de délais caractère ouvert et transparent du Ministère. Alors que les questions de délais

Partie 2 L'année écoulée

Au cours des années précédentes, on a constaté que le rendement ministériel en rapport avec l'AIPRP avait besoin d'être amélioré. Afin de commencer à promouvoir cette réalité et les perceptions qui y sont connexes, le Ministre de la Défense nationale a écrit au Sous-ministre et au Chef d'état major de la Défense (CEMD) le 6 avril 1999. Dans cette lettre, le Ministre de la Défense nationale fournissait une orientation claire concernant la nécessité de se conformer à la législation relative à la LAI non seulement pour assurer le respect de la loi, mais également en vue de renforcer le caractère ouvert et transparent de l'institution et, par la même occasion, contribuer à la confiance du public dans le Ministère et les FC.

Soutien Ministériel

L'organisation de l'AIPRP au ministère de la Défense nationale compte 32 employés civils et 9 militaires. Au cours de l'année, le DAIPRP a également embauché des consultants, à divers échelons, selon les besoins.

Organisation de l'AIPRP

travail

Charge de

Au cours de l'AF 1999-2000, le DAIPRP a reçu 1 063 demandes de renseignements en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et protection des renseignements personnels. Les chiffres pour l'AF 1998-1999 protection des renseignements personnels. Les chiffres pour l'AF 1998-1999 l'indique, l'AF 1999-2000 représente la première période depuis un certain nombre d'années durant laquelle le MDN a réalisé des progrès marquants afin nombre d'années durant laquelle le MDN a réalisé des progrès marquants afin plus de demandes qu'il n'en a reçues.

Nombre de demandes en vertu	Nombre de demandes reçues en vertu de la LAI	ersionanil sennA
de la LAI ayant		
reçu rép.		
078	698	AF 1995-1996
788	776	AF 1996-1997
948	198	AF 1997-1998
\$88	1 03 1	AF 1998-1999
I 525	I 003	AF 1999-2000

Le MDN s'est également attaque agressivement aux énormes retards en matière de demandes de renseignements personnels en vertu de la LPRP au

Organisation du MDN et des FC chargée d'appuyer l'AIPRP

Au MDN, le Directeur de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels (DAIPRP) applique et coordonne la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels. Son organisation relève du Sous-ministre adjoint (Finances et services du Ministère). Selon les besoins, le DAIPRP recherche les conseils de spécialistes concernant les questions juridiques, les affaires publiques et les questions de politique auprès d'autres organisations du QGDN. La gestion de l'AIPRP connexe au bureau de l'Ombudsman est effectuée séparément et indépendamment par l'Ombudsman, sans aucune référence au DAIPRP.

Coordonnateur de l'AIPRP au Ministère

L'ordonnance de désignation du Ministère à l'égard de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels se lit comme suit :

Ordonnance de désignation

«Le Ministre de la Défense nationale, en vertu de l'article 73 de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels, désigne par la présente la personne occupant le poste de directeur de l'Accès à l'information et de la Protection des renseignements personnels pour exercer les pouvoirs et fonctions du Ministre en qualité de chef du ministère de la Défense nationale et des Forces canadiennes, en vertu des lois.» Une délégation de pouvoirs distincte confère les mêmes pouvoirs à l'Ombudsman, mais pour les questions d'AIPRP relevant de ce bureau.

Mandat du DAIPRP

Le DAIPRP a pour mandat d'agir au nom du ministre de la Défense nationale afin de faire respecter les lois, les règlements, la politique gouvernementale et d'établir des directives ministérielles, y compris des normes, sur toutes les questions liées à la Loi sur l'accès à l'information et des renseignements personnels. La compétence du DAIPRP en matière d'accèss à l'information et des renseignements personnels s'étend à tous les d'accèss à l'information et des renseignements personnels s'étend à tous les d'accèss à l'information et des renseignements personnels s'étend à tous les d'accèss à l'information et des renseignements personnels s'étend à tous les d'accèss à l'information et des renseignements personnels s'étend à tous les propur le bureau de l'Ombudsman.

Organisation au sein du MDN et des FC

Dans chaque quartier général de commandement, chaque base, station et unité, un officier supérieur d'état-major ou un employé du ministère est désigné responsable de l'AIPRP et chargé de l'application des deux lois à l'échelon local.

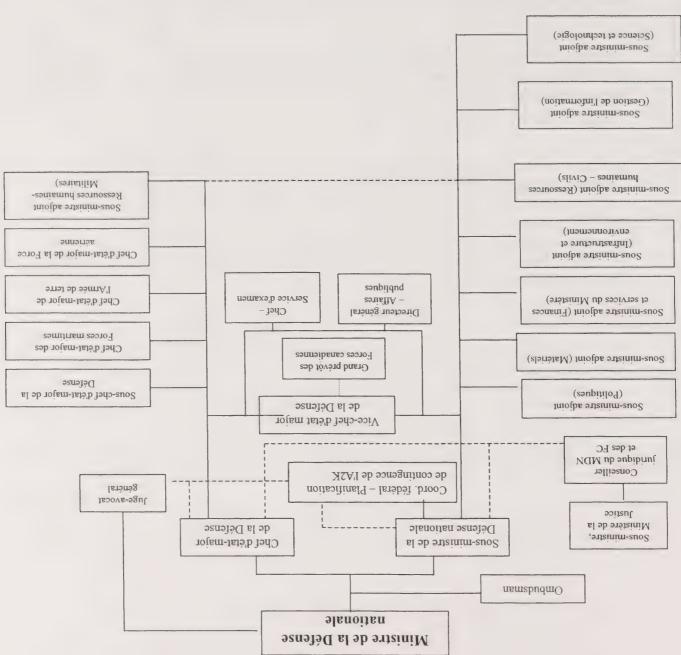
Le coordonnateur de l'AIPRP au niveau national veille à ce que ces officiers aient à leur disposition les règlements et directives nécessaires.

Organigramme du MDN

Structure
Organisationnelle

Ministre de la Défense

Ministre de la Défense
nationale



Organisation du Ministère

Au MDN, la structure unique du personnel comprend deux éléments distincts, l'un militaire et l'autre civil. Le tableau qui suit indique le nombre de personnes dans chaque élément.

Eléments militaire et civil

100,130	Nombre total de militaires et de civils:				
19 300		Employés civils:			
21 500	Première réserve :				
088 69	Force régulière :	Militaires :			
Nombre de personnes, par élément					

La direction d'ensemble pour l'administration et les opérations est assurée par le Quartier général de la Défense nationale (QGDN), situé à Ottawa. Des fonctions d'exécution particulières sont assignées aux divers commandements et régions des Forces canadiennes d'un bout à l'autre du pays. Les militaires de la Force régulière et de la Réserve vivent, s'entraînent et travaillent dans toutes les provinces et tous les territoires du s'entraînent et travaillent dans toutes les provinces et tous les territoires du spentainent et travaillent dans toutes les provinces et tous les territoires du spentationnelles partout dans le monde.

Chaine de commandement

Comme le Rapport sur les plans et les priorités du Ministère le décrit, le bureau de l'Ombudsman est devenu opérationnel le 16 juin 1999. Établi pour agir en tant que partie neutre, indépendant de la chaîne de commandement et de la gestion civile, la mission du bureau de l'Ombudsman est d'assurer que tous les membres de la Défense soient traités de façon juste en résolvant les plaintes individuellement et en apportant des améliorations importantes et de longue durée à leur bien-être. Comme tous les autres membres du personnel du Ministère, l'Ombudsman est soumis à la Loi sur l'accès à l'information et à la Loi sur la protection des renseignements personnels. Cependant, afin d'assurer le caractère confidentiel des renseignements portés à son attention, l'Ombudsman a reçu l'autonomie sur les questions d'AIPRP liées à son bureau. De même, un rapport annuel distinct sera présenté concernant l'administration des lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels au l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels au sein du bureau de l'Ombudsman.

Mandat du Ministère

du Ministère, y compris les Forces canadiennes, ainsi que de toutes les Le ministre de la Défense nationale est responsable du contrôle et de la gestion

Responsabilité

Ministre

questions concernant la défense nationale.

la paix et à la sécurité internationales. mission de défendre le Canada, ses valeurs et ses intérêts, tout en contribuant à Le ministère de la Défense nationale et les Forces canadiennes ont pour canadiennes Forces MDN et des ub noissiM

Livre blanc

défense

sur la

à bien les missions opérationnelles sans courir de risques inutiles. que son personnel reçoive la formation et l'équipement nécessaires pour mener fortement l'accent sur les questions liées à la qualité de vie et en veillant à ce Ministère continuera de porter son attention sur son personnel en mettant Canadiennes, de défendre leurs intérêts et leurs valeurs à l'étranger. Le plurifonctionnelles et aptes au combat afin de protéger les Canadiens et les les FC, de conserver des forces maritimes, terrestres et aériennes Le Livre blanc sur la défense de 1994 a confirmé la nécessité, pour le MDN et Défense 2020

demeurent une partie intégrante de la culture organisationnelle au XXI^e siècle. d'assurer que les valeurs d'ouverture et de transparence deviennent et pratiques qui y sont liées est favorisé au sein du Ministère et des FC afin l'information et sur la protection des renseignements personnels ainsi que des compréhensible. Un soutien institutionnel solide de la législation sur l'accès à devant le Parlement et le grand public d'une façon ouverte, pertinente et est reconnu que l'Equipe de la défense doit rendre compte de ses activités défis et des possibilités se présentant au Ministère et aux Forces canadiennes, il l'institution au cours du siècle prochain. Dans le cadre de la détermination des planification et de prise de décisions de la Défense afin d'aider à orienter l'Equipe supérieure de leadership a élaboré un cadre stratégique de base de politique déterminée dans le Livre blanc de la Défense de 1994, La Stratégie de défense 2020 constitue une étape importante. A partir de la

Aperçu, suite

Les lois sur l'AIPRP, les règlements et les directives du Conseil du Trésor (CT) encouragent clairement les institutions à accorder aux particuliers l'accès aux renseignements auxquels ils ont droit sans qu'ils aient à présenter une demande officielle en vertu de l'une ou l'autre des lois. Ces dernières visent à compléter et non à remplacer les procédures en vigueur pour obtenir des renseignements gouvernementaux.

Accès par des voies non officielles

Le fait d'avoir fréquemment recours à l'accès par des voies non officielles est généralement reconnu par le ministère de la Défense nationale comme un moyen efficace et simplifié de respecter davantage les principes de transparence gouvernementale sur l'esquels reposent les lois sur l'accès à l'information et sur la protection des renseignements personnels.

Importance de l'accès par des voies non officielles

Les éléments de base Partie 1

Aperçu

personnels (LPRP) le lei juillet 1983. l'information (LAI) et de la Loi sur la protection des renseignements Le gouvernement a proclamé l'entrée en vigueur de la Loi sur l'accès à Entrée en

vigueur

réserve de certaines exceptions précises et limitées. droit d'accès aux renseignements contenus dans les documents officiels, sous canadiens, aux résidents permanents et à toute personne présente au Canada le La Loi sur l'accès à l'information a pour but de donner aux citoyens

IVI Objet de la

un contrôle réel sur la façon dont ces renseignements sont recueillis, utilisés et ainsi que de protéger les renseignements concernant une autre personne en détenue par le gouvernement, sous réserve d'exceptions précises et limitées aux particuliers le droit d'accès à l'information qui les concernent et qui est La Loi sur la protection des renseignements personnels a pour du de donner

LPRP Objet de la

.esbugluvib interdisant leur consultation par autrui, en permettant aux particuliers d'assurer

des délais précis et des obligations à respecter pour donner suite aux officielles. Ces moyens sont les suivants: lois donnent aux particuliers des moyens d'exercer ce droit par les voies En plus d'accorder le droit d'accès à l'information gouvernementale, les deux

d'accès officielles Demandes

renseignements;

demandes en ce qui concerne les institutions qui détiennent les

façon dont l'institution a traité sa demande officielle. des mécanismes pour porter plainte si le particulier n'est pas satisfait de la

Rapport annuel au Parlement, 1999-2000

Préface

Mapping®. rapport Le présent rapport annuel a été préparé selon la méthode Information Présentation du nationale (MDN) et des Forces canadiennes (FC). renseignements personnels (AIPAP) au sein du ministère de la Défense de l'AIPRP administre les activités liées à l'accès à l'information et à la protection des administration Sauf en ce qui concerne le bureau de l'Ombudsman, un coordonnateur Une seule deux lois, durant la période allant du lei avril 1999 au 31 mars 2000. renseignements personnels et s'est acquitté de ses responsabilités à l'égard des activités relatives à l'accès à l'information et à la protection des Le présent rapport annuel explique comment le Ministère a administré les Objet (MDN) et des Forces canadiennes (FC). sur l'application de ces lois au sein du ministère de la Défense nationale présente au Parlement. Il s'agit du dix-septième rapport annuel au Parlement un rapport sur l'application de ces lois en ce qui concerne son institution et le de chaque exercice, chacun des responsables d'une institution fédérale prépare Parlement sur la protection des renseignements personnels (LPRP) stipulent qu'à la fin annuel au Rapport L'article 72 de la Loi sur l'accès à l'information (LAI) et l'article 72 de la Loi

Table des matières

εΙ	Abréviations et acronymes
11	Partie 4 – Statistiques
01	Partie 3 - L'année à venir
L	Partie 2 – L'année écoulée
1	Partie I – Les éléments de base
iii	Préface





RAPPORT ANNUEL AU PARLEMENT, 1999-2000

Changement d'optique

L'application de la

Loi sur l'accès à l'information (LAI)

et de la Loi sur la protection des renseignements personnels (LPRP)

Ministère de la Défense nationale